

*И. В. Фоменко
Нью-Йорк, США*

ЦИКЛ «ЧАСТЬ РЕЧИ»: ОПЫТ ИНТЕРПРЕТАЦИИ

Трудно найти работу о лирике И. Бродского, в которой так или иначе не упоминалась бы «Часть речи», но еще труднее назвать такую, в которой цикл был бы убедительно проинтерпретирован. Многочисленные обращения к циклу свидетельствуют об интересе и к нему, и к его особому статусу в поэзии Бродского. Отсутствие интерпретаций столь же непреложно свидетельствует о трудности ответить на главный вопрос, о чем, собственно,цикл.

Основания для этого дает прежде всего вынесенный в заглавие термин «часть речи». Понятно, что в стихах речь пойдет не о грамматических категориях, а, скорее всего, о части чьей-то или какой-то где-то произнесенной или еще не произнесенной речи. Но это значение столь широко и неопределенно, что трудно представить, о чем именно будет говорить автор.

Первая строка первого стихотворения («Ниоткуда с любовью надцатого мартобря») отсылает к «Запискам сумасшедшего» Н. В. Гоголя, к датировке одной из них *«Мартобря 86 числа. Между днем и ночью»*¹. У читателя, который заметит эту аллюзию, неизбежно возникнет установка на понимание цикла как «записок сумасшедшего». В третьем стихотворении структура речевой несуразицы «я не слово о номер забыл говорю полку» не только подтвердит справедливость такой догадки, вновь отсылая к Гоголю (*«Чи 34, сло, Мц гдао, ყұдәәф 349»*²), но может внести серьезное уточнение в предпонимание. Аллюзия именно на последнюю гоголевскую «записку» может значить, что уже в третьем стихотворении Бродский достигает, как писал он о Цветаевой, «прав[ого], т.е. верхне[го] угл[а] октавы... “верхнего до”» (5, 148). Иными словами, то, чем заканчивал Гоголь, для него лишь начало.

С одной стороны, такое предпонимание подтверждается: отдельные стихотворения не объединены общей темой, видимой логикой и даже не нумерованы. Это создает ощущение спонтанности и фрагментарности речи. Кроме того, по свидетельству В. Полухиной, Бродский говорил, что «Часть речи» — это записки сумасшедшего и что он убирал оттуда стихотворения, которые не отвечали этому. С другой стороны, в отличие от Поприцина у лирического героя «Части речи» нет никакой мании.

В результате возникает странная ситуация: автор отсылает к Гоголю, а текст упрямо не вписывается в такое понимание.

Возможна другая установка. Аллюзии на «Записки сумасшедшего» — это отсылка не к конкретному тексту и даже не к Гоголю, а к теме сумасшествия в русской литературе, традиции, заложенной Грибоедовым и позже поддержанной Толстым (рассказ «Записки сумасшедшего»), к ситуации, когда «жестокий, зверский, оправдываемый людьми небратский склад жизни — неизбежно приводит к признанию сумасшедшим себя или всего мира»³.

Для такого прочтения «Часть речи» тоже и дает, и не дает оснований. С одной стороны, это художественный мир, в котором неразличимы причины и следствия, сомнительны доказательства:

Потому что каблук оставляет следы — зима.
В деревянных вещах замерзая в поле,
по прохожим себя узнают дома.

(3, 129)

С другой — никто не обвиняет ни мир за то, что он «жестокий и зверский», ни людей, оправдывающих «небратский склад жизни».

Та же непроясненность и на уровне речи. С одной стороны, в цикле много

— непонятных словосочетаний: «...в гортани... все отчетливей раздается снег» (3, 126);

— темных речений: «я не слово о номер забыл говорю полку, / но кайсацкое имя язык во рту / шевелит в ночи, как ярлык в Орду» (3, 127);

— нарушенной внутренней логики микрообразов: «...осень в стекле внизу / узнает по лицу слезу» (3, 127);

— странной арифметики: «я любил тебя больше, чем ангелов и самого, / и поэтому дальше теперь от тебя, чем от них обоих» (3, 125); «сумма мелких слагаемых при перемене мест / неузнаваемее нуля» (3, 138);

— не менее странных утверждений: «настоящий конец войны... крылатый полет... пули, / уносящей жизни на Юг в июле» (3, 133) (почему конец войны — это полет пули? почему именно в июле она уносит жизни и именно на Юг? какое отношение это имеет к Мюнхену (последтекстовый топоним. — И. Ф.), о котором, вероятно, написано стихотворение?).

Всё это осложняется строчными переносами:

Через тыщу лет из-за штор моллюск
извлекут с пропустившим сквозь бахрому
оттиском «доброй ночи» уст
не имевших сказать кому.

(3, 128)

С другой стороны, трудно сказать, что считать «странным» и «непонятным» после В. Хлебникова, А. Блока, М. Цветаевой и вообще поэзии XX в.

Конечно, для того чтобы прояснить темные места, можно логизировать отдельные фрагменты. Например, в стихе «я не слово о номер забыл говорю полку» можно соединить ««слово о» не с находящимся рядом (“номер”), а с далеко стоящим “полку” — и тогда восстанавливается фрагмент фразы: “Слово о полку [Игореве]”...»⁴. Но в этом случае на фоне полученного синтаксически нормативного фрагмента отчетливо выявляются только особенности авторского синтаксиса. Смысл, к сожалению, не проясняется, во-первых, потому, что объектом анализа становится не поэтический текст автора, а прозаизированная версия интерпретатора; во-вторых, логизации поддаются только отдельные фрагменты предложения. Всё предложение невозможно логизировать прежде всего потому, что оно, скорее всего, воссоздает речь теряющего сознание («глаза закатывающего к потолку») лирического героя:

И, глаза закатывая к потолку,
я не слово о номер забыл говорю полку,
но кайсацкое имя язык во рту
шевелит в ночи, как ярлык в Орду.

(3, 127)

Здесь без видимых связей соединяются какое-то «слово» (то ли «забытое» и отсылающее к мандельштамовскому «Я слово позабыл, что я хотел сказать...», то ли осколок «Слова о полку...») с каким-то «номером» (полка?), и все это почему-то противопоставлено чьему-то (или какому-то) «кайсацкому имени», отсылающему к державинской «Фелице» («Богоподобная царевна / Киргиз-Кайсацкия орды!»⁵) и соотнесено с ярлыком на княжение, обернувшимся пропуском (ярлык — не пропуск в Орду, а грамота на княжение, которая выдавалась в Орде).

Бессвязность бредовой речи вряд ли случайность: цикл четко вписывается в литературную традицию, на которую указал сам автор. Поэтому вполне возможно, что аллюзии отсылают не к отдельному автору или тексту, не к традиции сумасшествия, а к ситуации, когда «абсурд в грамматике» есть единственная возмож-

ность самой речью воплотить безумство мира и/или «запредельность» состояния. Если это так, то у Бродского были предшественники, к которым он относился с неподдельным уважением.

Прежде всего, М. Цветаева, у которой, настаивал Бродский, «технические достижения продиктованы не формальными поисками, но являются побочным — то есть естественным — продуктом речи, для которой важнее всего ее предмет» (5, 146). А главный ее предмет — «нечто для русского уха незнакомое и пугающее: неприемлемость мира».

Это... не реакция революционера или прогрессиста, требующих перемен к лучшему, и не консерватизм или сnobизм аристократа, помнящего лучшие дни. На уровне содержания речь шла о трагичности существования вообще, вне зависимости от временного контекста» (5, 152).

Затем А. Платонов, в «Котловане» которого «наличие абсурда в грамматике свидетельствует не о частной трагедии, но о человеческой расе в целом» (7, 72). Рядом с Платоновым — его «единственный реальный сосед по языку... Николай Заболоцкий периода “Столбцов”» (7, 73)⁶.

Платонов и Заболоцкий равнозначны для Бродского, скорее всего, потому, что независимо от индивидуальной системы ценностей искали и находили возможность описать свои представления об абсурдности мира адекватной абсурдной грамматикой. Если Цветаева писала «о трагичности существования» вообще, Заболоцкий и Платонов — о «человеческой расе в целом», то Бродский в «Части речи» показал трагизм существования отдельного человека. Отсюда сюрреализм как «форма философского бешенства, продукт психологии тутика» (7, 73).

Отсюда и композиция цикла, организованная не логическими структурами (например, «сюжетом»), а принципом свободных вариаций (неважно, сознательно это сделано автором или нет).

(1). Первое стихотворение играет роль вступления (интродукции):

- автор предупреждает об абсурдной грамматике, воплощающей абсурд жизни («Ниоткуда с любовью, надцатого мартобря»);
- намечает контуры «жанра»: это не только письма к несуществующему или условному адресату⁷, но и письма, которые некому отправлять, «записки самому себе», где можно о чем-то не говорить («как не сказано ниже по крайней мере»), о чем-то говорить невнятно для других, потому что все равно их «черт лица, говоря / откровенно, не вспомнить уже»;

- называет конкретную ситуацию, породившую цикл: «чужое» пространство и разлука («в уснувшей долине, на самом дне, / в городке, занесенном снегом по ручку двери, / извиваясь ночью на

простыне... / я взбиваю подушку мычащим “ты” / за морями, которым конца и края, / в темноте всем телом твои черты, / как безумное зеркало повторяя»);

— определяет главную тему: абсолютное одиночество души («не ваш, но / и ничей верный друг»).

(2). *Одиночество*. Мир — это холод («холод меня воспитал и вложил перо / в пальцы, чтоб их согреть в горсти»). Жизнь — угасание в безграничности пустого мира: «Замерзая, я вижу, как за моря / солнце садится, и никого кругом».

(3). *Одиночество в «чужом» пространстве*. Гибельные видения из мифологии прошлого: трава, ложащаяся под налетающий ветер, «точно под татарву / ...лист, в придорожную грязь / падающий, как обагренный князь». Обыденность непостижимой логики: «...в чужой земле / ...осень в стекле внизу / узнает по лицу слезу». Рассыпаются связи в сознании: «И, глаза закатывая к потолку, / я не слово о номер забыл говорю полку, / но кайсацкое имя язык в рту / шевелит в ночи, как ярлык в Орду».

Ощущение разрывающихся связей больше не будет так отчетливо демонстрироваться читателю. Оно воплотится в «грамматике» — в частности, в строчных переносах на служебных словах.

Строчный перенос (ситуация, когда от синтагмы отрывается слово или словосочетание и переносится в следующий стих) — прием достаточно распространенный. Его смыслообразующая роль в том, что, не разрушая гармонию между ритмом и синтаксисом, он сильно колеблет ее⁸. Оторванное от своей синтагмы слово получает дополнительное ударение и порождает дополнительный смысл. Кроме того, поскольку перенос — это точка столкновения рационального (логически завершенного и синтаксически оформленного) и эмоционального (ритмического) начал, граница двух строк может стать «местом перехода от стихии к разуму»⁹. Бродский всегда широко использовал смыслообразующую роль переносов¹⁰. Но концентрация традиционных переносов и переносов на служебных словах в «Части речи» не сопоставима ни с одним другим текстом.

Обычно переносятся полнозначные слова. Перенос на служебных словах крайне редок. (С точки зрения грамматики они не имеют самостоятельного значения и называются служебными именно потому, что их роль — связать полнозначные слова, указать на их отношения.)

Однако если сопоставить структуру предложений, например, А. Ахматовой, М. Цветаевой, раннего и позднего Б. Пастернака, то становится очевидным, что особенности авторского мышления материализуются не только в описаниях и декларациях, но и в структуре предложения¹¹. С этой точки зрения частицы, союзы,

предлоги играют роль слов структурных, т.е. указывающих на отношения между явлениями, обозначенными словами полнозначными. Поэтому перенос на служебном слове может порождать дополнительный смысл: свидетельствовать о разрыве связей между явлениями.

В «Части речи» единая структурная сеть разрывается 15 раз, чтобы затем, после паузы, восстановиться¹². Структура мира рвется, становясь сигналом возможности обрыва связей в любое время и в любом месте, даже когда они представляются нерасторжимыми.

(4). *Одиночество в нигде*. Еще остаются иллюзорно-точные наблюдения («В углу — тепло. / Взгляд оставляет на вещи след»). Всё пристойно («зимний вечер с вином...»). Только всё это вне пространства. Если в (1) лирический герой чувствовал себя одиноким в конкретном, хотя и мифологизированном пространстве одного из «пяти континентов, держащегося на ковбоях»; «в уснувшей долине, на самом дне, / в городке, занесенном снегом по ручку двери», в (3) — «в чужой земле», то теперь он одинок в «нигде» («Зимний вечер с вином в нигде»). И одинок на тысячелетия: «через тыщу лет из-за штор моллюск / извлекут с пропущенным сквозь баюром / оттиском “доброй ночи” уст, / не имевших сказать кому».

(5). *Тоска одиночества*. Причина неотличима от следствия, субъект — от объекта, ночные воспоминания «о тепле твоих — пропуск — когда уснула, / тело отбрасывает от души / на стену, точно тень от стула / на стену ввечеру свеча».

(6). *Безуспешная попытка вырваться*. Нарастает экспрессия. «...Порывы резкого ветра. Голос / старается удержать слова, взвизгнув, в пределах смысла. /... Одичавшее сердце все еще бьется за два». Но мир неизменен и прост до идиотизма: «каждый охотник знает, где сидят фазаны, — в лужице / под лежачим». Так есть и так будет: «За сегодняшним днем стоит неподвижно завтра, / как сказуемое за подлежащим. (Поэтому, кстати, строчный перенос, отрывающий подлежащее от сказуемого, в цикле — такой же сигнал возможного разрушения связей, как и перенос на структурных словах.)

(7). *Все предопределено*. Человек — порождение ландшафта и даже рельефа. Если он «родился и вырос в балтийских болотах, подле / серых цинковых волн, всегда набегавших по две», то именно «отсюда — все рифмы, отсюда тот блеклый голос, / вьющийся между ними, как мокрый волос». «Отсюда» его ухо различает в шуме волн не романтический «рокот», но бытовые «хлопки полотна, ставень, ладоней, чайник, / кипящий на керосинке, максимум — крики чаек». И не фальшивит он не потому, что таковы его

мораль, желание, а потому, что «в этих плоских краях... скрыться негде и видно дальше».

Причинность вообще — один из важных мотивов, связывающих разные стихотворения-вариации и определяющих особенности художественного мира цикла. Причинные отношения суть объективное свойство и природы, и человека («дождь идет, потому что...»). Но в отличие от дождя человек может сделать нечто не только *потому что*, но и с какой-то целью. Целевая установка, целенаправленное действие — одно из свойств, отличающее человека от природного мира. Причинность есть проявление зависимости, цель — сознательное волевое усилие, направленное на преодоление. Поэтому их соотношение — одна из основных характеристик лирического героя.

В «Части речи» его характер определяется причинностью как зависимостью от неожиданного или предсказуемого следствия: «я любил тебя больше, чем ангелов... / и поэтому дальше теперь от тебя» (1); «Потому что каблук оставляет следы — зима» (5); «Я родился... в балтийских болотах... и отсюда — все рифмы...» (7); «крепче спиши, / потому что снится...» (10); «а как жив, то пьяный сидит в подвале» (11). Всё неизбежно и предопределено. Целевая установка прорывается только дважды в конце цикла, подчеркивая безнадежность усилий преодоления: «потому что как в поисках милой всю-то / ты проехал вселенную, дальше вроде / нет страницы податься в живой природе» (15); «за рубашкой в комод полезешь, и день потерян» (20).

(8). *Человек и звезды (противостояние художественной парадигме «звезды»)*. Сверху, мигая, смотрят звезды. Снизу на них смотрит человек. И не знает, нужны они ему или нет: «Небо выглядит лучше без них. Хотя / освоение космоса лучше, если / с ними». Вот, пожалуй, и вся проблема. И нечего об этом думать, прислушиваться к тому, о чем они «говорят», и надеяться на то, что «если звезды зажигают — / значит — это кому-нибудь нужно», и рваться туда от одиночества: как сказал «половину лица в тени / пряча [принадлежащий обоим мирам?], пилот одного снаряда, / жизни, видимо, нету нигде, и ни / на одной из них [звезд] не задержишь взгляда».

(9). *О войне и мире, жизни и смерти*. Взгляд на мир как на глобус. Городок, «из которого» когда-то «смерть расплзлась по школьной карте». Теперь здесь царят чистота («мостовая блестит, как чешуя на карпе»), тишина («чугунный лев скучает по пылкой речи») и пустота, потому что концы и начала сопряжены: «Настоящий конец войны — это на тонкой спинке / венского стула платье одной блондинки / да крылатый полет серебристой жужжащей пули, / уносящей жизни на Юг в июле». Любовь и уносящая жизнь пуля нераздельны. Может быть, это и есть то, что Бахтин называл амбивалентностью, приводя в пример «беременную смерть».

(10), (11). «Двойчатка» о покое одиночества, бессмыслице и пустоте.

(10). Идиллический пейзаж («около океана, при свете свечи»). Неизменность вечного соседства причинности и необъяснимого («Упадая в траву, сова настигает мышь, / беспринципно поскрипывают стропила»). Покой и статика. Если раньше (5) говорилось о том, что ночные воспоминанья «тело отбрасывает от души / на стену, точно тень от стула / на стену ввечеру свеча», то теперь к стене навсегда «прилип профиль стула». Безнадежный порыв («Вечеру у тела, точно у Шивы, рук, / дотянуться желающих до бесценной») сменяется мирным сном и покоем, «потому что снится уже только то, что было». Умиротворенное мирозданье («луна поправляет лучом прилив, / как сползающее одеяло»). Да, собственно, и прошлого нет. Русская выморочная деревня, «затерянная в болотах / занесенной губернии, где чучел на огородах / отродясь не держали — не те там злаки» (11). Где зимою «колют дрова и сидят на репе, / и звезда моргает от дыма в морозном небе». Здесь было наше прошлое. Сейчас вместо него «праздник пыли / да пустое место, где мы любили».

(12). *О стихах.* Воспетая поэтами луна — яичница-глазунья. Неистовство творчества («вручную стряхиваешь пыль безумия / с осколков желтого оскала в писчую»¹³) порождает «немое, однако тяглое» «тихотворение», которое куда-то рвется «на страх поводьям», но никому не нужно так же, как и ты сам. «Как эту борзопись, что гуще патоки, / там ни размазывай, но с кем в колене и / в локте хотя бы преломить, опять-таки, / ломоть отрезанный, тихотворение»?

(13). *Все живут параллельно.* Опыт, начиная со школьного, подтвердил: никто никогда ни с кем не пересечется. И жить не хочется. «Насчет параллельных линий / все оказалось правдой и в кость оделось; / неохота вставать. Никогда не хотелось».

Этим выводом, формулирующим непреложный закон существования человека («все оказалось правдой и в кость оделось»), исчерпана точка зрения лирического героя.

Но, по Бродскому, любая точка зрения ограничена, потому что человек ограничен тем, что подвластно его пониманию (или непониманию), а частная точка зрения ограничена еще и принадлежностью к определенной культуре, и личным опытом каждого («Стансы», 1965). Преодолеть это можно двумя способами. Один — посмотреть на привычное «со стороны», сменить точку наблюдения так, чтобы увидеть все «ниоткуда». Этот путь (1) и (4) не оправдал себя. Другой путь — попробовать увидеть жизнь со всех возможных точек зрения. В этом случае равноценными становятся точки зрения любого проявления бытия¹⁴. А их совокупность дает представление о многогранной сложности мира.

(14), (15). «Двойчатка». *Мир с разных точек зрения.*

(14). С самых разных «индивидуальных» точек зрения мир — только «сумма мелких слагаемых», которые «при перемене мест / неизнаваемее нуля». Единственная распознаваемая реальность — болезненное, прерывистое (строчные переносы) скольжение безмолвной, «крича / жимолостью не разжимая уст», улыбки¹⁵. (15). «Сверхличная» точка зрения. Даже Пушкина и фольклор, заключающих в себе вечную ценность, безумие жизни трансформировало в перифраз:

Октябрь уж наступил — уж роща отряхает Последние листы с нагих своих ветвей; Дохнул осенний хлад — дорога промерзает.	Заморозки на почве и облысение леса, небо серого цвета кровельного железа.
Роняет лес багряный свой убор, Сребрит мороз увянувшее поле...	Выходя во двор нечетного октября, ежась, число округляешь до «ох ты бля».
Зовет меня взглядом и криком своим И вымоловить хочет: «Давай улетим!	Ты не птица, чтоб улететь отсюда.
Мы вольные птицы; пора, брат, пора! Всю-то я вселенную проехал, Нигде милой не нашел.	Потому что как в поисках милой всю-то ты проехал вселенную, дальше нет страницы податься в живой природе.

Жизнь и искусство соединились и растворились в едином туpike: «нет страницы податься в живой природе».

(16). Где лучше сойти с ума. Осталась надежда только на то, что сойти с ума можно все-таки не в самом дурном месте. «Некоторые дома / лучше других: больше вещей в витринах; / и хотя бы уж тем, что если сойдешь с ума, / то, во всяком случае, не внутри них».

(17). Что-то все время (ср. 1, 3, 5, 11) происходит с памятью. «В памяти, как на меже, / прежде доброго злака маячит плевел». Еще хочешь, но уже не можешь ничего сказать о мире, даже трюизм («Можно сказать, что на Юге в полях уже / высеваются сорго — если бы знать, где Север»). И окружающих ты интересуешь гораздо меньше, чем самоубийца.

(18). О чём петь? И «петь» тебе не о чём, разве что о «перемене ветра / западного на восточный, когда замерзшая ветка / перемещается влево, поскрипывая от неохоты, / и твой кашель летит над равниной к лесам Дакоты». И рука с пером никак не попадет в такт с жизнью. И рождается нечто трудно вообразимое, когда «голова с рукою / сливаются, не становясь строкою, / но под собственный голос, перекатывающийся картаво, / подставляя ухо, как часть кентавра».

(19). *О бессмертии.* Возможно, начало стихотворения — аллюзия на пушкинские «Стихи, сочиненные ночью во время бессонницы». Но то, в чем искал смысл лирический субъект Пушкина, теперь не тревожно-загадочно («Парки бабье лепетанье, / Спящей ночи трепетанье, / Жизни мышья беготня...»), но безысходно-понятно. Это не «скучный шепот, укоризна или ропот». Стихи никуда не зовут и ничего не пророчат. Уничтожая самое память о прошлом, орава мышей лишает человека будущего: «...и при слове “трядущее” из русского языка / выбегают мыши и всей оравой / отгрызают от лакомого куска / памяти, что твой сыр дырявой!». Теперь ему «безразлично, что / или кто стоит в углу у окна за шторой, / и в мозгу раздается не неземное “до”, / но ее [жизни] шуршание». Человек угасает, но оставляет след в мире, какими бы они — этот мир и этот человек — ни были. Финал стихотворения читается как аллюзия на пушкинское «Я памятник себе воздвиг нерукотворный...» в «аранжировке» второй половины XX в.: «От всего человека вам остается часть / речи. Часть речи вообще. Часть речи».

(20). *И все-таки это не конец. Нужна передышка.* «Я не то что схожу с ума, но устал за лето». Ничего еще не закончилось. Нужно отдохнуть от безумства этого времени и этого мира: «Стану спать не раздевшись или читать с любого / места чужую книгу...» И тогда как освобождение придет внутренняя свобода. Это будет не небо в алмазах, а нормальная, трудная, но не безумная жизнь. «Свобода — / это когда забываешь отчество у тирана, / а слюна во рту слаще халвы Шираза, / и, хотя твой мозг перекручен, как рог барана, / ничего не каплет из голубого глаза».

Однако многозначные образы, порождаемые «абсурдной грамматикой», позволяют прочесть цикл и по-иному. Установку на понимание, например, может определить биография поэта. Вынужденная эмиграция неизбежно включит Бродского в миф «русский поэт в изгнании». Не составит труда расшифровать имена «дорогого», «уважаемого» и «милой», которым адресовано первое стихотворение. Драматическая любовная линия будет проецироваться на отношения с М. Басмановой и опорным станет (11), понимаемое как факт биографии (Норенская, в которой встречались Бродский и Басманова во время ссылки поэта).

Актуализироваться может и социальная линия. Поскольку Бродский уехал вначале в Вену, она могла стать прообразом чистого добропорядочного «городка, из которого смерть расползлась / по школьной карте» (9).

Вся линия творчества легко укладывается в границы мифа «поэт, оставшийся без читателя» (здесь опорным станет (12) о «немом тихотворении»). Таким образом, весь цикл выстроится по

логике развертывания представлений интерпретатора о тяжести жизни поэта в эмиграции (чужом пространстве).

Понятно, что в одном и в другом случаях стихотворения будут по-разному структурироваться в цикл, но многозначные образы, порождаемые «абсурдной грамматикой», позволят аргументировать справедливость каждой из интерпретаций.

¹ Гоголь Н. В. Петербургские повести / Изд. подгот. О. Г. Дилакторская; отв. ред. С. А. Фомичев. СПб., 1995. С. 121.

² Там же. С. 125.

³ Толстой Л. Н. Собрание сочинений: В 22 т. М., 1985. Т. 22: Дневники. 1895—1910. С. 62.

⁴ Брайтман С. Н., Ким Х.-Ё. О природе художественной реальности в цикле И. Бродского «Часть речи» // Поэтика Иосифа Бродского. Тверь, 2003. С. 336—337.

⁵ Там же. С. 337.

⁶ Разумеется, список можно продолжать, но ограничимся только теми, кого назвал Бродский.

⁷ Артёмова С. Ю. О жанре письма в поэзии И. Бродского // Поэтика Иосифа Бродского. С. 128—139.

⁸ Эткинд Е. Материя стиха. СПб., 1998. С. 113.

⁹ Зубова Л. В. Стихия и разум на границе строк (в продолжение темы «Стиховой перенос Марины Цветаевой») // Стихия и разум в жизни и творчестве Марины Цветаевой. М., 2005. С. 384.

¹⁰ См., например: Левинтон Г. А. Три разговора: о любви, поэзии и (анти)государственной службе... II. От всего человека вам остается часть / речи (Три заметки о Бродском)... // Россия / Russia. Вып. 1[9]. Семидесятые как предмет истории русской культуры. М.; Венеция, 1998. С. 213—288. Из содерж.: [О семантике переносов у Бродского]. С. 256—284; Ким Хен Ен. Поэтический перенос в цикле «Часть речи» И. Бродского // Slavistica 2002. No. 18. P. 150—166.

¹¹ Кстати, именно об этом писал Бродский в эссе «Об одном стихотворении», анализируя текст Цветаевой.

¹² «...Не ваш, но / и ничей верный друг...» (1); «Что сказать ввечеру о грядущем, коли / воспоминанье в ночной тиши...» (5); «Я родился и вырос в балтийских болотах, подле / серых цинковых волн...» (7); «Небо выглядит лучше без них. Хотя / освоение космоса лучше, если / с ними»; «...и ни / на одной из них не задержишь взгляда» (8); «...вокруг / поле, заросшее клевером, щавелем и люцерной» (10); «...куда пожалуемся на ярмо и / кому поведаем, как жизнь проводим?»; «...но с кем в колене и / в локте...» (12); «...всю-то / ты проехал вселенную, дальше вроде / нет страницы...» (15); «...выйти из дома на / улицу» (16); «...на Юге в полях уже / высыпают сорго...» (17); «...и тем, что / оставляет следы» (18).

¹³ Может быть, это одно из лучших определений вдохновения: вручную стряхивать пыль безумия на лист писчей бумаги.

¹⁴ «...Несло горелым / с четырех сторон — хоть живот крести; с точки зреня ворон, с пяти» («Колыбельная Трескового мыса»; 3, 82); «...с точки зреня ландшафта, движенье необходимо» («Кончится лето. Начнется сентябрь. Разрешат отстрел...»; 4, 11); «Ты не скажешь комару: / “Скоро я, как ты, умру”. / С точки зреня комара, / человек не умира» («Ты не скажешь комару...»; 4, 113).

¹⁵ Молчание как высшая форма страдания достаточно широко вошло в литературу. Ср. хотя бы «Реквием» Ахматовой: «А туда, где молча Мать стояла, / Так никто взглянуть и не посмел».